

**Addenda de pròrroga i modificació per al 2022 del Conveni subscrit el 5 de gener de 2021 pel Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya i pel Consell dels II-lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya, de delegació de funcions per a l'execució del programa específic de foment de l'ús del català en actuacions processals d'assistència jurídica gratuïta.**

REUNITS

D'una part, la senyora Lourdes Ciuró Buldó, consellera de Justícia de la Generalitat de Catalunya, nomenada per l'article 14 del Decret 22/2021, de 26 de maig, pel qual es nomenen el vicepresident del Govern i els consellers i conselleres dels departaments de la Generalitat de Catalunya (DOGC núm. 8418A, de 26.5.2021), que actua en representació de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i en virtut de l'autorització que li ha estat conferida per Acord de Govern de 21 de desembre de 2021.

I, de l'altra, el senyor Joan Ramon Puig Pellicer, president del Consell dels II-lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya (en endavant, CICAC), que actua en representació d'aquest en virtut de l'acord del Ple del Consell de data 20 de desembre de 2021 i de conformitat amb l'article 8.c dels seus estatuts, aprovats per la Resolució del Departament de Justícia de 6 d'abril de 1984 (DOGC núm. 437, de 25.5.1984) i modificats per la Resolució JUS/757/2018, d'11 d'abril (DOGC núm. 7604, de 23.4.2018).

Ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per subscriure aquesta addenda de pròrroga i modificació.

MANIFESTEN

- I. Que un dels aspectes que continua incidint en el baix ús del català a l'Administració de justícia és el reduït nombre d'escrits d'inici de procediment o d'oposició que es presenten en català, comparat amb el nombre total d'assumptes registrats en l'àmbit judicial. A més, encara hi ha poques sol·licituds explícites que un determinat procediment es tramiti en català i quan hi són, no sempre s'obté la resposta judicial en català, tot i el desig manifestat per la persona interessada.
- II. Que per tal de fomentar l'ús del català en l'Administració de justícia, fent efectiu el dret d'opció lingüística dels ciutadans que hagin escollit aquest idioma, la Generalitat de Catalunya considera convenient continuar amb el suport i la col·laboració del CICAC, dels col·legis d'advocats i dels seus professionals.



Doc. original signat per:  
NOMBRE PUIG PELLICER  
JOAN RAMON 23/12/2021,  
MARIA LOURDES CIURO  
BULDO 27/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IJ2WOZ8UPEAD6IZJHCX22J2B6FZDBIN

Data creació còpia:  
29/12/2021 09:44:14

Data caducitat còpia:  
29/12/2024 00:00:00

Pàgina 1 de 5

- III. Que en data 5 de gener de 2021 es va signar el Conveni entre l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Justícia, i el CICAC de delegació de funcions per a l'execució del programa específic de foment de l'ús del català en actuacions processals d'assistència jurídica gratuïta, vigent l'any 2021. El programa específic, al seu torn, es va aprovar per Resolució de la consellera de Justícia de 15 d'octubre de 2020.
- IV. Que el pacte 9 del Conveni esmentat n'estableix la vigència temporal fins al 31 de desembre de 2021 i que, d'acord amb les disponibilitats pressupostàries i els resultats obtinguts en l'execució del programa, els signants poden acordar-ne la pròrroga, de forma expressa, per períodes anuals i de conformitat amb les previsions de l'article 49.h.2 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.
- V. Que els resultats del Conveni durant l'any 2021 mostren que hi ha un marge important de millora tenint en compte la situació de pandèmia en què s'ha desenvolupat i que cal rendibilitzar l'esforç inicial que ha suposat la seva execució per a l'advocacia inscrita en el programa.
- VI. Que les actuacions de foment del català que s'inclouen al Conveni impliquen un esforç inicial de l'advocacia que cal valorar adequadament i que es fa necessari revisar la determinació del complement econòmic de l'any 2021 establert al pacte 6 del Conveni.
- VII. Que el Departament de Justícia considera convenient donar continuïtat al Conveni durant l'any 2022, i el CICAC ha manifestat la seva conformitat amb la pròrroga del Conveni esmentat per al període comprès entre l'1 de gener i el 31 de desembre de 2022.
- VIII. Que la consellera de Justícia per Resolució d'1 d'octubre de 2021 ha resolt, amb caràcter previ, donar continuïtat al programa específic aprovat per Resolució de 15 d'octubre de 2020.
- IX. Que, mitjançant l'Acord de Govern de 21 de desembre de 2021, s'ha aprovat la subscripció de l'addenda de pròrroga i modificació del Conveni entre l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Justícia, i el CICAC de delegació de funcions per a l'execució del programa específic de foment de l'ús del català en actuacions processals d'assistència jurídica gratuïta.

#### CLÀUSULES

**Primera.** Es prorroga per a l'any 2022 la vigència del Conveni subscrit el 5 de gener de 2021 entre l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Justícia, i el CICAC, de delegació de funcions per a l'execució del



Doc. original signat per:  
NOMBRE PUIG PELLICER  
JOAN RAMON 23/12/2021,  
MARIA LOURDES CIURO  
BULDO 27/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IJ2WOZ8UPEAD6IZJHCX22J2B6FZDBIN

Data creació còpia:  
29/12/2021 09:44:14

Data caducitat còpia:  
29/12/2024 00:00:00

Pàgina 2 de 5

programa específic de foment de l'ús del català en actuacions processals d'assistència jurídica gratuïta.

**Segona.** S'actualitza per a l'any 2022 l'import del complement econòmic de foment de l'ús del català establert al pacte 6 del Conveni, en els termes següents:

- a) El complement de foment de l'ús del català per les actuacions que portin a terme els professionals acollits voluntàriament al programa.

Cada actuació professional realitzada en llengua catalana, relacionada amb l'inici d'una actuació professional de les indicades a l'annex d'aquesta addenda comporta la percepció d'un complement de 20 euros per part de cada professional.

- b) Les despeses de preparació, gestió i seguiment del programa.

El CICAC i els col·legis, ateses les despeses que els genera la posada en marxa i l'execució del programa de foment de l'ús del català, percebran un complement per actuació realitzada pels professionals d'1,2 euros per actuació.

El CICAC ha de distribuir l'import d'aquest complement d'1,2 euros entre els diferents col·legis d'advocats i el CICAC mateix, segons els criteris que aquest acordi, i ha de comunicar al Departament de Justícia la distribució que n'ha fet.

L'import final del complement per actuació de foment del català, que resulta dels apartats anteriors, s'estableix, per tant, en:

	<b>Complement per a l'advocacia</b>	<b>Complement de gestió</b>	<b>Import final per actuació</b>
Import per actuació	20 €	1,2 €	21,2 €

**Tercera.** El Departament de Justícia ha de transferir al CICAC la quantia màxima de 233.200 €, a càrrec de la partida pressupostària JU05 D/482000100/2110, per a l'execució del programa específic de foment de l'ús del català en les actuacions professionals de l'advocacia.

El Departament farà el lliurament de fons al CICAC mitjançant bestretes trimestrals, un cop rebuts els certificats del trimestre anterior.

Ateses les característiques del beneficiari i la naturalesa de les actuacions que es realitzen, no és necessari establir garanties sobre la quantia abans esmentada.

L'aprovació d'aquest acte implica l'autorització a les unitats administratives per comptabilitzar la disposició de crèdit a favor del CICAC, en el sistema corporatiu de la



Doc. original signat per:  
NOMBRE PUIG PELLICER  
JOAN RAMON 23/12/2021,  
MARIA LOURDES CIURO  
BULDO 27/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IJ2WOZ8UPEAD6IZJHCX22J2B6FZDBIN

Data creació còpia:  
29/12/2021 09:44:14

Data caducitat còpia:  
29/12/2024 00:00:00

Pàgina 3 de 5

comptabilitat GECAT, i l'autorització per comptabilitzar el reconeixement de les obligacions econòmiques derivades.

El CICAC ha de lliurar aquests complements un cop hagi rebut l'import de la transferència, per períodes trimestrals, de forma separada i amb independència de les compensacions que puguin correspondre als professionals i al CICAC i col·legis per les seves tasques derivades de la normativa en matèria d'assistència jurídica gratuïta, atesa la seva diferent naturalesa i finalitat.

En el cas que les actuacions realitzades no justifiquin la quantia total atorgada, el CICAC ha de retornar la diferència al compte restringit d'ingressos de la Generalitat de Catalunya ES67 2100 5000 5602 0022 4093 sense que sigui procedent aplicar-hi cap tipus d'interès.

En cas que el nombre d'actuacions que els professionals realitzin en català durant el 2022 pugui comportar que l'aplicació dels complements representi un import superior a la quantia total lliurada pel Departament de Justícia, el CICAC ho ha de comunicar al Departament de Justícia i, en el trimestre en què es produeixi la situació de manca de fons suficients, ha d'aplicar una reducció proporcional en els imports dels complements fins que s'exhaureixi la quantia màxima assignada, i ha de deixar d'aplicar els complements en els trimestres següents.

Com a prova de conformitat, les parts signen aquesta addenda mitjançant signatura electrònica.

Pel Departament de Justícia	Pel Consell dels Il·lustres Col·legis d'Advocats de Catalunya
Lourdes Ciuró Buldó Consellera de Justícia	Joan Ramon Puig Pellicer President



Doc. original signat per:  
NOMBRE PUIG PELLICER  
JOAN RAMON 23/12/2021,  
MARIA LOURDES CIURO  
BULDO 27/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IJ2WOZ8UPEAD6IZJHCX22J2B6FZDBIN

Data creació còpia:  
29/12/2021 09:44:14

Data caducitat còpia:  
29/12/2024 00:00:00

Pàgina 4 de 5

ANNEX

GENERALITAT DE CATALUNYA

Mòduls		Actuació
Català	AJG	Àmbit penal
1	1	Fase d'instrucció de procediment penal general, amb jurat i sumari
2	04a	Fase d'instrucció de procediment penal abreujat
3	04d	Intervenció en diligències d'instrucció que acaben en arxivament
4	7	Apel·lacions de sentències penals
5	07a	Recurs de reforma contra interlocutòria de presó o d'internament quan no generi recurs d'apel·lació
6	05a	Menors, fins a obertura d'audiència
7	05b	Menors, peça de responsabilitat civil
8	05d	Intervenció en diligències de menors que acaben en arxiu
9	06	Expedient de vigilància penitenciària
		<b>Àmbit civil</b>
10	26a	Judici declaratiu ordinari: demanda
11	27	Judici declaratiu verbal
12	29c	Resta de processos especials
13	34	Procediment monitori
14	34-26a	Judici declaratiu ordinari posterior a monitori
15	34-27	Judici declaratiu verbal posterior a monitori
16	28	Execució forçosa de títols exclosa la resolució judicial
		<b>Àmbit matrimonial i família</b>
17	29a	Procés matrimonial o parella de fet –contenciós
18	29ab	Procés matrimonial o parella de fet –d'acord mutu
19	29d	Apel·lació civil
		<b>Àmbit contenciós</b>
20	16b	Procediment abreujat i d'estrangeria. Formalització de demanda o contestació
21	16d	Recurs ordinari contenciós administratiu. Formalització de demanda o contestació
22	16f	Apel·lació contenciosa administrativa
		<b>Àmbit social</b>
23	17	Procediments laborals
24	18	Recurs de suplicació / d'impugnació. Recurs de suplicació
		<b>Recurs de cassació</b>
25	19	Recurs de cassació / d'impugnació davant del TSJC
26	29	Mesures cautelars/preliminars/provisionals



Doc. original signat per:  
NOMBRE PUIG PELLICER  
JOAN RAMON 23/12/2021,  
MARIA LOURDES CIURO  
BULDO 27/12/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0IJ2WOZ8UPEAD6IZJHCX22J2B6FZDBIN

Data creació còpia:  
29/12/2021 09:44:14

Data caducitat còpia:  
29/12/2024 00:00:00

Pàgina 5 de 5